

363-528

ERK {Hidergin  
Redergan}

Oldóm Zeno: *F*  
Julian népdalait

A „Rádó” kt. tulajdona

Szalózenekari szólamok		Kiegészítő szólamok	
Partitúra	1	Fuvola II.	
Zongorakivonat		Oboa II.	
Direkció		Klarinét II.	
Zongora		Tárogató	
Harmónium (orgona)		Szakszofonok	
Violino I <i>I</i>	2	Fagot	
Violino III-IV	1	Kürt	
Violino obligato <i>Kontra</i>	1	Trombita II.	
Viola	1	Harsona II., III.	
Cselló	1	Banjo; gitár	
Contra basso	1	Cimbalom	2
Fuvola		Hárfa	
Oboa		Celesta	
Klarinét I.	3	Soprán Solo	1
Trombita I.		Bariton Solo	1
Harsona		Karpartitúra	1
Ütő		Soprán Korszólamot	8
		alt	8
		Tenor	5
		Bas	5

1 db. Karpartitúra, 1 db. sopran & bariton  
solo 8-8 db. sopran & alt szólamot &  
5-5 db. Tenor & Bas szólamot ártette

M. 954. II. 22.

Harcsanyi Gyula

*Handwritten scribbles*

*John  
5.16*

Adam Jeno

Julipán



népdalszvit =

Szoprán-és Cantoszóló  
vegyeskarra

Kamarazenekarra

1 Flauto  
2 Klarin B.

Zenekar:

8	vl. I.	6	Tr.
6	vl. II.	4	Tr.
4	Virle	4	klarin.
4	celli.		
3	cbassi.		

Zenekar: 6 trom  
6 alt  
5 Tenor  
5 basszus

2 cimbalom  
1 harang

Allegro mod<sup>to</sup>

- 2 -

①

Flauto

Ke 1  
B

Cimb<sup>1</sup>

Cimb<sup>2</sup>

Spelo

Tras

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

Vcl<sup>1</sup>

Vcl<sup>2</sup>

Vcllo

Br

Celli

Cb

Handwritten musical notation on the left side of the page, consisting of several staves with notes, rests, and dynamic markings like *f* and *ff*.

# Andantino

Handwritten musical notation on the right side of the page, including a *Solo* marking, a *p* dynamic, and a boxed number '1'.

# Andantino

Handwritten musical notation with a red bracket on the left, a *gentile* marking, and lyrics: *leg, tulipán, tulipán, Teljas ex kfiu*. A red circled '1' is also present.

# And<sup>te</sup>

Handwritten musical notation on the left side of the page, including a measure number '14' at the bottom.

Handwritten musical notation on the right side of the page, featuring multiple staves with dynamic markings such as *pizz* and *p*.

Fl. C

Ke  
B  
2

C<sub>1</sub> C

C<sub>2</sub> C

Trpa

S  
A

gaska lab, Teie kartem endjõine, horelunnok laugjaval. *Hoj* Gerokidau, redjok le, Vidd e vära rögõre

Ke  
T  
B

Gerokidau, redjok le, Vidda vära

VI I

VI I

*espr.*  
*mf*  
*arco*

VI II

*arco*  
*mf*

Br

*arco*  
*p*

Cl  
Cb

*arco*  
*p*

3

Fl

Handwritten musical notation for the first system. It features a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes several measures with notes and rests, accompanied by a dynamic marking 'f' (forte). A large bracket spans across the first few measures, and a circled number '3' is written above the first measure.

Handwritten musical notation with lyrics in Hungarian. The lyrics are: "Add oda egy leány-nak, István neve-zetű-nek! Háj! Háj! Háj!". The notation includes notes, rests, and dynamic markings. A red box highlights the first few measures of this system.

Handwritten musical notation for the second system. It continues the musical piece with notes, rests, and dynamic markings. A circled number '3' is written above a measure, and a circled number '5' is written above another measure. There are also some red markings and a checkmark on the right side of the page.

4

Fl

Kl B 1  
Kl B 2

C1

C2

S  
A  
T  
B

Ha kér di hogy ki küld te Mond meg hogy egy  
Ha kérdi hogy ki küldte, Mond meg hogy egy Csúgy küldte  
Ha kérdi hogy ki küld-te Mond meg hogy egy

V<sup>o</sup>  
V<sup>I</sup>  
V<sup>II</sup>

Vcllo

Br

Cell.  
Cb

mf Solo Pizz.  
Cb. celli pizz

Handwritten musical notation for the first system, consisting of four staves. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings such as 'f' and 'ff'. There are also some diagonal slash marks indicating cuts or corrections.

lánykűldte Ha kérdi hog mitjen lany Mond meg hog egy barnc lany  
 Ha kérdi hog mitjen lany Mond meg hog egy barnc lany!  
 lanykűldte, Ha kérdi, hog mitjen lany, Mond meg hog egy barnc lany!  
 Ha kérdi hog mitjen lany Mond meg hog egy barnc lany!

arco

arco

arco



8  
No. 2.

5

Handwritten musical score for various instruments. The score includes staves for Flute (Fl), Clarinet in B-flat (RB), Clarinet in C (C1, C2), Bassoon (B), Violin I (Vl I), Violin II (Vl II), Viola (Vcllo), Cello (Cello), and Double Bass (Cb). The music is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The score features dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *mf* (mezzo-forte) with a circled '5' indicating a specific measure. There are also performance instructions like 'mf. (Kessenen)' and 'mf' written above the notes. The score is written on aged, yellowed paper.

6

Barit solo

mf Hajlik a he-gye baráda illik végig megjel rajta

6

*cresc. to*

p

14

pizz

Handwritten musical score for strings and woodwinds. The staves are labeled: Fl (Flute), La (Violin I), B (Violin II), C<sub>1</sub> (Clarinet I), and C<sub>2</sub> (Clarinet II). The music includes dynamic markings such as *mf* and *fz*. A circled number 7 is written above the Flute staff.

Da  
nois  
dyilek a ro-ssam ajtaja, Mikor kopog-tadok rajta. Ninnem annak semmi b-ja

Handwritten musical score for woodwinds and brass. The staves are labeled: S (Saxophone), A (Alto Saxophone), Klar (Clarinet), T (Trumpet), and B (Baritone). A circled number 7 is written above the Saxophone staff.

Handwritten musical score for Violin I and Violin II. The staves are labeled: VI I and VI II. The music includes dynamic markings such as *p dolce* and *div*. A circled number 7 is written above the Violin I staff.

Handwritten musical score for Brass and Cello/Double Bass. The staves are labeled: Br (Brass), Celli (Cello), and Kb (Double Bass). The music includes dynamic markings such as *p*, *div*, and *arco p*.

*pochiss rit.* **8** *A tempo*

Kinek barna a babája, kán az egyik sok egy máhe bevedek is sáhat este a pilisri tenglam do'k  
*espres*

*rit. 8*  
*pochiss rit. a tempo*

*pochiss rit.* **8** *a tempo*

Allay.

Flauto *Cello Violino primo*

KlB

C1

C2

Bari

Herrn agi dio - fa möt, Herrn agi, hat leude, Wen tom mic rissan newe!

Allargando

Allargando

Ve I<sup>o</sup>

Br

Celi

Cl

3

9

Waltz in flauto piccolo

Fl.

p. solo

zan

lagan

pp

Andante

S

pp

Vcl

vcl solo

espr.

accel

fp sempre dolce

fp

accel

fp sempre dolce

fp



Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking "p. esp." is written below the staff.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The notation includes chords and rests. A dynamic marking "pp dolciss" is written below the staff.

Maie kõi hoz-za a lovit. } Nõiad hoz-za a loua-dat, Elverew Kantariij-ja-dat.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The notation includes rhythmic patterns and rests. A 3/4 time signature is written below the staff.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The notation includes rhythmic patterns and rests. A 3/4 time signature is written below the staff.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The notation includes rhythmic patterns and rests. A 3/4 time signature is written below the staff.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The notation includes rhythmic patterns and rests. A 3/4 time signature is written below the staff.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The notation includes rhythmic patterns and rests. A 3/4 time signature is written below the staff.

Bassi Beut →



~~Flpiccolo solo~~

Handwritten musical score for page 16, featuring various instruments and vocal parts. The score includes:

- Fl. (Flute):** Part with dynamic marking *pp espr.*
- Ke B<sub>2</sub> (Clarinet B<sub>2</sub>):** Part with dynamic marking *pp*.
- C<sub>1</sub> (Clarinet 1):** Part with dynamic marking *Pespr.*
- C<sub>2</sub> (Clarinet 2):** Part with dynamic marking *P. espr.*
- Soprano (S):** Part with dynamic marking *pp*. Lyrics: "Ne káshozzá - a lovadat, Elve-nem kántáro- ja - dat."
- Alto (A):** Part with dynamic marking *pp*. Lyrics: "Ne káshozzá a lovadat Elve-nem kántáro- ja - dat"
- Tenore (T):** Part with dynamic marking *pp*. Lyrics: "Ne káshozzá a lo-ra-dat Elve-nem kántáro- ja - dat"
- Basso (B):** Part with dynamic marking *pp*.
- Violino I (Vcl<sup>o</sup>):** Part with dynamic marking *pp espr.*
- Violino II (Vcl<sup>o</sup>):** Part with dynamic marking *pp*.
- Basso (B):** Part with dynamic marking *pp*.
- Cello (Cello):** Part with dynamic marking *pp*.

The score features complex rhythmic patterns with time signatures including 3/4, 4/4, and 3/4. It includes performance instructions such as *pp*, *Pespr.*, *pp espr.*, *atempo*, and *poco rit.*. There are also circled numbers 11 and 12, and a large handwritten '4' in red ink.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

Amb.  
1.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

Szerelmemél - jobb az álom! Hét az álom nyugó-dalom, A szerelem szivfaj-da - lom!

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 4/4 time signature. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

Handwritten musical notation on two staves, featuring treble clefs and 4/4 time signatures. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

3/4

Handwritten musical notation on two staves, featuring treble clefs and 3/4 time signatures. The notation includes various rhythmic values and accidentals.



13

*Auto*

*le*

*ulo'*

*yan rusa-fa-ja, Engenuyitot ubel-ja-ra, Bai soha se uyitot ul-na; Sebba binbo mint a ro-ssa! Peru rusa fehoit jat-otik*

*(Cueles nero ismette!)*

13

*Cimb 1*

*(Crah ismettes se)*

13

Te

K&B

C1

amb. nak. imitatio

C2

Soprano

(ismételtesen még, uelthül)

Am békén, ha méhoz járt is. Te kerdesd el az el-salást, Te bírod meg békán nem más! det híped te, hon én

Barit. ncs

(Duetto)

mf det híped

1

2

3

4

Ve TO

Vcllo

Vcllo

Br

Celli

Cl

Solo PA

15

Handwritten musical notation for the first system, consisting of five staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#).

ba-nun, hogye toled el kell val-nun? Eloalatom vategy a'-com, Van meg az en a'-ca-gon

hogye ba-nun, hogye toled el kell val-nun Van meg az en a'-ca-gon

Handwritten musical notation for the second system, consisting of five staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#).

sz. 9. a. toled hogye toled

15

Handwritten musical notation for the third system, consisting of five staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#).



*Allegro*  
2/16

Handwritten musical notation for the first section, including staves for strings and woodwinds.

*Non irok a Cevledre*

Vocal line with lyrics: *He, Tulipai, Tulipai Teljes orokfi oroklatob, Tele kerten eszjival berekenni langjival He;*

*rallent*

Handwritten musical notation for the second section, including staves for strings and woodwinds.

*Allegro*

Handwritten musical notation for the third section, including staves for strings and woodwinds.

2)  
8 1/2



17

Handwritten musical score for multiple instruments. The score is written on ten staves, each with a different instrument label on the left:

- R.** (Trumpet): Staff 1, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- Ke B.** (Key B): Staff 2, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- C1** (Clarinet 1): Staff 3, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- C2** (Clarinet 2): Staff 4, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- Solo** (Soloist): Staff 5, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- S.A.** (Soprano/Alto): Staff 6, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- Kat.** (Klarinet): Staff 7, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- Band** (Band): Staff 8, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- Ver.** (Violin): Staff 9, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- Ve II** (Viola II): Staff 10, treble clef, key signature of one sharp (F#).
- Bz.** (Bassoon): Staff 11, bass clef, key signature of one sharp (F#).
- C. a.** (Cello): Staff 12, bass clef, key signature of one sharp (F#).

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Key markings include *f* (forte), *molto cresc.* (molto crescendo), and *dim.* (diminuendo). There are also some handwritten annotations like "Solo" and "perc" in a red box at the bottom right.

perc



19

41

Fl

1

2

Cl

C1

C2

Barit  
Soli

Viola  
Sola

Vp

Co

Bar

Cello  
Cb

Handwritten musical score for various instruments and voice. The score includes staves for Flute (Fl), Clarinet (Cl), Bassoon (B), Trumpet (C1, C2), Baritone Soloist (Barit Soli), Viola Solo (Viola Sola), Violin (Vp), Cello (Cello), and Bass (Bar). The music is written in a system with multiple staves. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature changes from 3/4 to 2/4 and back to 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). There are also some handwritten annotations and corrections, including a circled number '19' in the lower part of the score. The paper is aged and shows some staining.

lam - bam, kerend ga - lam - bam, wyl - ri foga' riz - nek, cakuzasit hel - lam,

solo

mf

19

mf

sf

20

Handwritten musical score for the first system, including staves with notes, rests, and dynamic markings such as *pp*, *mf*, and *rit.*

20

# Appassionato

accelerando riten e rimmeru

Viola Solo

Viola Solo

Handwritten musical score for the second system, featuring multiple staves with complex notation, including triplets, slurs, and dynamic markings like *pp*, *mf*, and *rit.*

Ob. 1.



21 *Paulo*

Handwritten musical notation for the top two staves. The first staff is in treble clef with a 3/4 time signature. The second staff is in bass clef with a 4/4 time signature. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings.

Handwritten musical notation for the piano accompaniment. It features two staves with treble and bass clefs. The notation includes chords, arpeggios, and dynamic markings such as *mf*, *p*, *pp*, and *Ped*.

Handwritten musical notation for the vocal line. The staff is in treble clef with a 4/4 time signature. Below the staff, the lyrics are written in Indonesian: *Wya' - ni fjo' nre - ossel megalu rik.*

Handwritten musical notation for the koto part. It consists of two staves with a 4/4 time signature. The notation includes rhythmic patterns and specific notes for the instrument.

Handwritten musical notation for the IIo part. The staff is in treble clef with a 4/4 time signature. The notation includes various notes and rests.

Handwritten musical notation for the Br part. The staff is in treble clef with a 4/4 time signature. The notation includes various notes and rests.

Handwritten musical notation for the Cello and Double Bass (Cb) part. The staff is in bass clef with a 4/4 time signature. The notation includes various notes and rests, with dynamic markings like *mf* and *arco*.

22

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a bass clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests. Includes dynamic markings *mf* and *pp*.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a bass clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests. Includes dynamic markings *mf* and *pp*.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

Ba-nato a riveni, Saha mequm nyug sika; Saha mequm nyug — sika...

Viola sola

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a bass clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a bass clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a 3/4 time signature. The notation includes a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

nteu

rit.

rit.

rit.

rit.

Handwritten signature or initials.

# 116

*Fe.* *rall. Ho* *rall. a tempo*

*1* *mf* *f*

*2* *mf* *f*

*C1* *23* *p* *simile*

*C2* *mf* *p* *simile*

*Bass solo*  
Hä-ron ut e-löt kem, delly kem in däl jakt af Häron a se-re-tö ren,  
(markhänsan)

## All. Ho

*rall. a tempo*

*Viola solo* *mf* *rall. a tempo*

*Vc I* *mf* *rall. a tempo*

*Vc II* *pp* *rall. in tempo*

*Br* *pp* *rall. in tempo*

*Cello* *pp* *rall. in tempo*

*Cb.* *pp* *rall. in tempo*

*mf*



24

Handwritten musical notation on a staff, featuring various notes, rests, and dynamic markings.

*f* *cresc*

Handwritten musical notation on a staff with the instruction *f cresc* written above it.

*f* *cresc*

Handwritten musical notation on a staff with the instruction *f cresc* written above it.

Handwritten musical notation on a staff, including a red bracket highlighting a section of notes.

Uelyktöe bnisz - rak el ?

Ue-gyketöl bi - cu - zom kettö megha -

Empty musical staves with a 4/4 time signature written vertically.

Handwritten musical notation on a staff, including a circled number '24'.

*f*

Handwritten musical notation on a staff with the instruction *f* written above it.

*f*

Handwritten musical notation on a staff with the instruction *f* written above it.

Handwritten musical notation on a staff, including a circled number '24'.

Handwritten musical notation on a staff, including a circled number '24'.

Handwritten musical notation on a staff, including a circled number '24'.

Handwritten musical notation on a staff, including a circled number '24'.

No 17  
All Ho

Handwritten musical score for a symphony. The score includes staves for Flute (Fl), Clarinet in B (Cl B), Clarinet in C (Cl C1, Cl C2), Bassoon (Bas), Violin (Vn), Viola (Vla), Violoncello (Vcl), and Contrabass (Cb). The music is in 2/4 time and features various dynamics such as *mf*, *mp*, *pp*, and *f*. There are several annotations in red ink, including the word "Adonathu" and the number "25" in a box. The vocal line (Soprano, Alto, Tenor, Bass) includes lyrics in Hungarian: "rap-szik Ig hat ar en si-ven, sola meg nem nyug-szik. Ullide neveten keltot harmat Ullide neveten keltot harmat Ull-neh ne- veten kaj [ad lib - a 26] - ig".

Adonathu

25

*mf*

+cb.

26

Solo

mf (jätkeosan)

fiatell

Verohke

P gentile

P gentile.

Pam en usah egi get ve gottem. Eite e le got neu ved tem  
 dliluv eg is eley banat Pam en usah eget sret tem Eite eleyet neu ved tem  
 ket - toit har mat? Pam en usah eget sret - tem Eite eleyet neu ved tem  
 sey hay sey hay sey hay se - je hay  
 veis komyeden, kessan  
 pp dolce  
 pp

26

Te

*Solo.*

kl. B

C<sub>1</sub>

C<sub>2</sub>

Bar Solo

S  
A

Kant

Viol

ho

Bz

Celli  
Cb

*tr*

*tr*

*pin*

*pp*

*aco*

27

Piano introduction consisting of two staves. The treble staff contains a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. There are some red markings in the bass staff.

Vocal and instrumental parts with lyrics:

**Soprano:** Ulinch neretor keltöl härmät | Ulinch eg is eley bänat | Län en gch eng-zel neret-tem Er te ele-

**Alto:** Ulinch neretor häi-mat, Egg is ba-mat | Egg-zel neret-tem, seje haj!

**Tenore:** Ulinch neretor häi-mat | Egg is ba-mat, haj | Egg-zel neret-tem Er te ele-

**Basso:** Ej, haj, häi-mat | Egg is bänat | Egg-zel neret-tem, seje haj

**Violini I:** *pizz*

**Violini II:** *pizz*

**Violoncelli:** *pizz*

**Celli:** *pizz*

**+ Clav. arco**

*f* *14*

8<sup>va</sup> sopra

28

VFl.

Wg

C<sub>1</sub>

C<sub>2</sub>

Soprano

Handwritten musical score for woodwinds and strings. The staves include VFl., Wg, C<sub>1</sub>, C<sub>2</sub>, and Bassoon. The notation features various notes, rests, and dynamic markings such as *pp* and *p solo*. There are also some handwritten annotations like *8<sup>va</sup> sopra* and circled numbers.

Vocal line with lyrics in Hungarian. The lyrics are: "Hűvem egy is elég bánat Láncosok egyet perdt-tem, / Láncosok egy- get perdt-tem,". The number "28" is circled in a box. There are also some handwritten notes like "jet s..." and "get s...".

Handwritten musical score for strings and woodwinds. The staves include Violin I (V<sub>I</sub>), Violin II (V<sub>II</sub>), Viola (Vcllo), Bassoon (Bz), and Cello/Double Bass (Cello). The notation includes notes, rests, and dynamic markings like *pp*.

Handwritten musical score for strings. The staves include Violin I (V<sub>I</sub>), Violin II (V<sub>II</sub>), Viola (Vcllo), Bassoon (Bz), and Cello/Double Bass (Cello). The notation includes notes, rests, and dynamic markings like *pp*.

a

29<sup>37</sup> N°8

*Solo* [Musical notation]

(*Essica*) *P* *giocoso* [Musical notation]

*P* *giocoso*

[Musical notation]

*All* *M<sup>o</sup>* (♩ = 100)

*Forsey*  
*ovelo*  
Ere ele get nen-ved-tem!

*S*  
*A*  
Ere ele- get nen-ved-tem!

*Baritone*  
*ovelo*

[Musical notation]

[Musical notation]

*triple tempo* [Musical notation]

*pp*

[Musical notation]

[Musical notation]

+5  
(A)

30

Flauto *allegretto*

Violini I & II

Violini III & IV

Viola

Basso

Clarinetti

Fagotti

Trombe

Tromboni

Tuba

Violoncello

Contrabbasso

Chitarra

Batteria

*Allegretto*  
*mf*  
 Szabad a ma dainaka

*mf*  
 Colla mp

*mp*  
*mp*

*mf*  
 pizz



Five sets of empty musical staves, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs).

A single musical staff with handwritten notes and lyrics. The lyrics are: "Igné águ sáll- ni. Osakéu nékém nem sá-bad, Sej, de ha nékém nem sá-bad, a bebáimhor jér- ni". The staff includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature.

Five sets of empty musical staves, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs).

A single musical staff with handwritten notes, including a brace on the left side. The notes are mostly quarter and eighth notes.

Three musical staves with handwritten notes and chords. The top staff has many chords, the middle staff has notes with slurs, and the bottom staff has notes and chords. A page number "14" is written in the bottom left corner.

Violin I *mf* *Solo*

Violin II *mf*

Cello *f*

Double Bass

Violoncello

Violoncello *mf*

Tromba *f*

Tromba *que bassa*

Truon *f*

Truon *p*

Brass *f*

Celli *f*

Clarin *arco*

Elmegek, el-me-gek, Vinya se te-

S  
#

Ten

Ten

Elmegek el-me-gek,

B

Bant

El-me-gek, el-me-gek

*ff* ben marcato

*f*

Vclle

vl B

C1

C2

kin-tek Enneki a kis falunak Sejenneki a kis falu-nak; Lakó-já nem le-szek!

T1

B

8 Vinná se te-kin-tek Enneki a kis falu-nak Sej. Lakó-já nem le-szek!

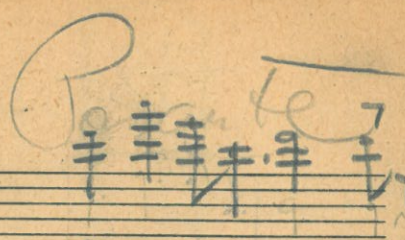
Vinná se te-kin-tek.

To

Trp

Br

Cell  
Cb



mf solo esr

mf solo esr

mf arce

mf arce

5

4

*Passante*

vl solo

p diti

p arces

p arces

piu

arco

T1 9'



Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The score includes staves for Flute (Fl), Clarinet (Cl), Bassoon (Bsn), Violin I (Vn I), Violin II (Vn II), Viola (Vla), Cello (Cel), and Double Bass (Cb). It also features vocal parts for Soprano 1 (S1), Soprano 2 (S2), Alto 1 (A1), and Alto 2 (A2). The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like *pp*, *p*, *mp*, and *ppp*. There are also performance instructions such as *Ped*, *dolce*, and *Solo*. A red circle highlights the word *Stabat Mater* in the lower right section of the score.

*mp Stabat Mater*

S1  
S2  
A1  
A2

te ged vas, Az en siveen te ged vas, n en siveen vas te-ged Nehien a ne-  
tu-li-pam Az en siveen te ged vas, te ged vas n en siveen te ged vas, te-ged vas!

*Solo*



Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The score includes parts for Flute (Fl.), Woodwinds (WB), Clarinets (C1, C2), Horns (S1, S2), Trumpets (A1, A2), Trombones (B, T), Trombones (T1, T2), Trumpets (Tr.), Horns (Ho), Basses (B1), and Cello/Double Bass (Cello, Cl.).

Key markings and annotations include:

- Tempo/Performance:** *poco rit.* (written in blue ink), *pp* (pianissimo), *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), *espr.* (espressivo).
- Section Header:** *Poco meno allargato* (written in large, cursive blue ink).
- Lyrics:**
  - Soprano (S1): *Mint akát én nem szeretek, avval kalá' csót en - ni.*
  - Alto (A1): *A ké' nem se - reték. Hagy!*
  - Alto (A2): *av - val kalá' csót len - ni.*
  - Other lyrics include: *hej, tulipán!*, *hej, tulipán!*, *hej, tulipán!*, *Duna partján nevededél*, *tu - li - pán*, *Duna partján*.
- Other markings:** A red vertical line is drawn through the score. The word *PA* is written below the Trombone part.



Adagio

*ritardando*

*p*

C 1

*pp* *pp* *pp*

*Poco rit* Adagio

*pp*

var, te-jed var

veem te-jed var A en oivem te-jed var A  
 nevelhadalt te li pän trüestiven te-jed ohajt te-sed vün th en oivem te-jed ohajt te-jed var!

*pp*

*ritardando*

Adagio

*sol.*

*dolce*

*ppp*

*sol.*

*ppp*

*sol.*

*ppp*

*ritardando*

*Allegro*



Allto

No 10

40-

Adám Jeno. "Tulipán" népdal git.

1. tánc

Solo

mf

p

p

Att beszéltek a felülről felsőlennél, Hogg, szövegetre meyeres-ke len belö leni

Ráírni az falensere nevedel. Rabizni eg. Vadcsalambica levellet,

Att beszéltek a felülről felsőlennél, Hogg, szövegetre meyeres-ke len belö leni

Ráírni az falensere nevedel. Rabizni eg. Vadcsalambica levellet,

2. tánc

2. vershez

(megjelenés)

mf

stacc. sempre

pp

pp

staccato sempre

pp

pp celli + da.

Coll Viol I<sup>o</sup>

mf

p

p

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf



I<sup>o</sup>

Coll. I<sup>o</sup> Viol.

Fine

Handwritten musical notation for the first system, including staves with notes and dynamic markings like 'mf' and 'f'.

Handwritten musical notation with lyrics in Hungarian, such as "Lángorvos beme völegy való" and "Kisaj a türetet meheren vája".

Handwritten musical notation for the second system, including staves with notes and dynamic markings like 'f' and 'mf'.

Fine  
allacc.

Dal  
segno

No 11

37

Hand 1  
mp  
Hand 2  
mp  
C1  
mf  
C2  
mf  
Bassoon solo

*Allegretto in arciamaat neg. arca, neg. arca.*

Rubato (♩ = 80)  
Quasi Andte maestro

Violino I  
Violino II  
Viola  
Basso  
Celli  
Ob.

138

I°

Handwritten musical notation for the first system. It features a vocal line at the top with notes and lyrics, and piano accompaniment below. The piano part includes chords and rhythmic patterns. The lyrics are written in a cursive script.

Uttal vittem harrinichännen hatärrn, hatärrn. döl he-geken, hoi völgelke. hoi sänne Eluem hazon, mi gēleke-e nēgän.

Ginsto

I°

Handwritten musical notation for the second system, primarily consisting of piano accompaniment with various chords and melodic lines. A small number '14' is written at the bottom left of the system.

10

39 Poco rubato.

Fl.

klb

C<sub>1</sub>

C<sub>2</sub>

Drum

Bass

Viol

To

Tr

Ba

Celro  
Cb

Handwritten musical score for orchestra and voice. The score includes staves for Flute (Fl.), Clarinet in Bb (klb), Clarinet in C (C<sub>1</sub>, C<sub>2</sub>), Drum, Bass, Violin (Viol), Trombone (To), Trumpet (Tr), Bassoon (Ba), and Cello/Double Bass (Celro/Cb). The score features complex rhythmic patterns, dynamic markings (mf, f, sf, pp), and performance instructions like "Poco rubato" and "rall". A vocal line with lyrics is also present.

Lyrics: *Uj deh e vicson*

Lyrics: *Kisütöt a napsugóra a rétre, a rétre, Trén kedves edis anyám*



*Alto giusto.*

Handwritten musical score for the first system. It features a vocal line at the top with lyrics: "ketje - re, ketje - re, Indtam, Indtam, hogte rechtz en-gemet, Je ni - ore ki". Below the vocal line are several staves for piano accompaniment, including a grand staff with treble and bass clefs, and individual staves for the right and left hands. The score includes dynamic markings such as *mf*, *p*, and *mp*, and performance instructions like "Ped" and "\*ped".

*Alto giusto*

Handwritten musical score for the second system. It begins with a time signature of  $\frac{d}{9}$  and a tempo marking of *Alto giusto*. The score includes a piano accompaniment with a grand staff and individual staves for the right and left hands. A double bass line is present at the bottom, marked with "arco". The score includes dynamic markings such as *p*, *mf*, and *mp*, and performance instructions like "1. 2. smetleske 8<sup>ve</sup> surve". The page number "14" is written in the bottom left corner.

54 - 10 **Andante maestoso**

40

Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloist. The score is written on aged paper and includes the following parts:

- Woodwinds:** Flute (Fl), Clarinet in B-flat (Cl Bb), Clarinet in C (Cl C), Bassoon (Fag), and Bass Clarinet (Clb).
- Brass:** Trumpets in B-flat (Tromp Bb) and Trombones in B-flat (Trombon Bb).
- Strings:** Violins (Vln I and Vln II), Violas (Vcln), Cellos (Cello), and Double Basses (Kontrabaß).
- Vocal Soloist:** A vocal line with lyrics in Indonesian: "a hancurlah engkau!".
- Other:** A section titled "Campane" (bells) is indicated.

The score features various musical notations, including dynamics such as *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano), and performance instructions like "Andante maestoso". There are also some handwritten annotations and a circled number "6" in the vocal part.



Handwritten musical score for a piano and voice. The score includes staves for Flute (Fl), Horn (Hr), Clarinet 1 (Cl1), Clarinet 2 (Cl2), Cymbal (Camp), Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and various piano accompaniment parts (I, II, B1, B2).

The lyrics are in Finnish and Swedish. The Finnish lyrics are: *ma-ga-san a loe-so be' Avolegisy ameyadny motindulas eskü vö re!* and *ma-ga-san ocell Mst in-dulnaki es-kü-vö re.* The Swedish lyrics are: *ma-ga-san levejö be' Mst in-dul-nak es-kü-vö re!* and *ma-ga-san ocell Mst in-dulnaki es-kü vö re!*

The score features complex rhythmic patterns, including 2/4, 3/4, and 4/4 time signatures. It includes dynamic markings such as *f*, *f div*, and *ff*. There are also performance instructions like *div* and *sf*.

Partial view of the following page (57) of the manuscript, showing the continuation of the musical score. It includes staves for Flute (Fl), Horn (Hr), Clarinet 1 (Cl1), Clarinet 2 (Cl2), Cymbal (Camp), Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and piano accompaniment parts (I, II, B1, B2). The lyrics are partially visible at the top right.

Handwritten musical notation on the top half of page 56, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and accidentals.

Handwritten musical notation with lyrics in the middle section of page 56:

e-so - be' *Ardeleginy amoyosmy matinduloa eskü-vö re!*  
 m träll *Moi in - dul.nah es - kü - vö re*  
 veyö be' *Moi in - dul. nah es - kü - vö re!*  
 an gäll *Moi in - dul.nah es - kü vö re!*

Handwritten musical notation with lyrics in the bottom section of page 56:

*f div*  
*f div*  
*x div*  
*qo div*

Handwritten musical notation on the top half of page 57, including a section labeled *Ad Ho* with a large flourish.

*Ad Ho*

Handwritten musical notation with lyrics in the middle section of page 57:

kette - re, kette - re, Indiam, #

Handwritten musical notation on the bottom half of page 57, including a section labeled *Ad Ho* with a large flourish.

*Ad Ho*

Handwritten musical notation with lyrics in the bottom section of page 57:

1. 2. simetria  
 1. pull

42 No 13

molto

altr:

Handwritten musical score for various instruments including Flute (Fl), Clarinet 1 (C1), Clarinet 2 (C2), Bassoon (B), Violin I (V.I.), Violin II (V.II.), Bassoon (Bs), and Cello (C). The score is written in 2/4 time and includes dynamic markings such as *p*, *mp*, *f*, *sf*, *ff*, and *mf*. It also features performance instructions like *Andte.*, *All Ho*, and *molto*. The vocal line (Soprano) includes the lyrics: "Stopokan Solo", "Le, kihirics, kihirics, Misnaktöbbe", and "poco aprico a tempo". The score is divided into measures by vertical bar lines, with some measures containing rests or specific articulation marks.

Handwritten musical notation for the first staff, featuring complex chordal structures and melodic lines.

Two staves labeled '1' and '2', likely representing different parts of a string ensemble or woodwinds.

Staff labeled 'C1', containing musical notation.

Staff labeled 'C2', containing musical notation.

Staff labeled 'Sopr. Solo' with lyrics: *ne virits, En sen viin' tot mäs-nah, En se rüri - tot mäs-nah, Viritsunk het eiz-mään?*

Staff labeled 'S', containing musical notation.

Staff labeled 'Kor', containing musical notation.

Staff labeled 'B', containing musical notation.

Staff with lyrics *du du du* and musical notation, including the instruction *agit*.

Staff with lyrics *tu tu* and musical notation, including the instruction *agit*.

Staff with musical notation, including the instruction *arco*.

Staff labeled 'Br', containing musical notation.

Staff labeled 'Cb' with musical notation, including the instruction *arco*.

43

*allarg.* *a tempo*

mf

*allarg.* *a tempo*

f mf

f mf

*allarg.* *a tempo*

mf

*Banjo*

Ej, kiskesem, kiskesem, kedves kis fele-se-gem Bemmed balem jöke-rem,

*pizz.*

*f* *pizz.*

*f* *pizz.*

*f* *pizz.*

*f* *pizz.*



44 allarg.

*Am*

Handwritten musical score for various instruments and voice. The score is divided into two systems by a vertical line.

**First System (Left of the line):**

- Flute (Fl):** Treble clef, notes with slurs.
- Horn B (HrB):** Bass clef, notes with slurs.
- Clarinet 1 (Cl1):** Treble clef, notes with slurs.
- Clarinet 2 (Cl2):** Bass clef, notes with slurs.
- Bassoon (Bass):** Bass clef, notes with slurs.
- Violin (Vn):** Treble clef, notes with slurs.
- Viola (Vla):** Bass clef, notes with slurs.
- Cello (Cello):** Bass clef, notes with slurs.
- Double Bass (Cb):** Bass clef, notes with slurs.

**Second System (Right of the line):**

- Flute (Fl):** Treble clef, notes with slurs.
- Horn B (HrB):** Bass clef, notes with slurs.
- Clarinet 1 (Cl1):** Treble clef, notes with slurs.
- Clarinet 2 (Cl2):** Bass clef, notes with slurs.
- Bassoon (Bass):** Bass clef, notes with slurs.
- Violin (Vn):** Treble clef, notes with slurs.
- Viola (Vla):** Bass clef, notes with slurs.
- Cello (Cello):** Bass clef, notes with slurs.
- Double Bass (Cb):** Bass clef, notes with slurs.

**Voice Part (Soprano):**

Benedicite Deum, quod sedoem, Mündengöngö-ri-re-gem!

**Text below the voice part:**

*allargando*

Konain ampmy kohassa  
 #Konainampmy Kohassa

**Other markings:**

- dim* (diminuendo) above Flute and Horn B.
- arco* (arco) above Violin, Viola, and Cello.
- rit* (ritardando) above Clarinet 1.
- rit* (ritardando) above Clarinet 2.
- rit* (ritardando) above Bassoon.
- rit* (ritardando) above Violin.
- rit* (ritardando) above Viola.
- rit* (ritardando) above Cello.
- rit* (ritardando) above Double Bass.

a tempo.

Pesante.

Handwritten musical score for the first system. It consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second staff is a bass clef. The third staff is a bass clef with a forte (f) dynamic marking. The fourth and fifth staves are bass clefs with sf (sforzando) dynamic markings. The music includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

a tempo

Pesante

Handwritten musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. It consists of seven staves. The top staff is a treble clef with lyrics: "Fölugrotta fugas-ra, Fölugrotta fu-gas-ra! Fölugrotta fugas-ra. Spelelmas ar". The second staff is a bass clef with lyrics: "Fölugrotta fugas-ra Fölugrotta fu-gas-ra! Fölugrotta fu-gas-ra hevlmas ar". The third staff is a bass clef with lyrics: "Fölugrotta = fu-gas-ra aj! hepp! fugas-ra hevlmas ar". The fourth staff is a bass clef with a mezzo-forte (mf) dynamic marking. The fifth and sixth staves are bass clefs with a mezzo-forte (mf) dynamic marking. The seventh staff is a bass clef with a mezzo-forte (mf) dynamic marking. The music includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

# No 15 Finale

Flaut

1. Flaut

2. Flaut

Clarin

*All. mod. to*

Soprano

Alto

Tenore

Basso

am-po-ny-a!  
am-po-ny-a!  
am-po-ny-a!

Violino

*All. mod. to*

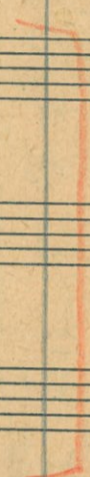
Violoncello

Tromba

Clarin

*mf pizz*

15



46

Handwritten musical notation on two staves. The top staff contains a melodic line with slurs and accents. The bottom staff contains a bass line with slurs and accents. Dynamics markings 'f' and 'sf' are present.

46

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a series of rhythmic patterns and slurs.

*p* giocoso

Handwritten musical notation on a single staff, including a wavy line and rhythmic patterns. Dynamics markings 'p giocoso' and 'mf' are present.

Handwritten musical notation on a single staff, showing rhythmic patterns and slurs.

Handwritten musical notation on a single staff, showing rhythmic patterns and slurs.

Handwritten musical notation on a single staff, showing rhythmic patterns and slurs.

*p*

**47** Poco più mosso

Fl *f* *stacc sempre*

Kl B *f*

Kl A *f*

C1 *f*

C2 *f*

S A

Kast *f*

B *f*

To *f* *(avoid vlnish)*

To *f*

I *f*

Br *f*

Celli *f*

Cb *f*

47

Poco più mosso

48

Handwritten musical notation on five staves. The first staff contains complex rhythmic patterns with many beamed notes. The second and third staves show a melodic line with various note values and rests. The fourth staff continues the rhythmic patterns. The fifth staff shows a different rhythmic texture with some notes marked with accents.

c e d 48

Handwritten musical notation on five staves. The first two staves show rhythmic patterns with beamed notes. The third and fourth staves feature many notes with diagonal slashes through them, possibly indicating rests or specific articulation. The fifth staff shows a melodic line with notes and rests.

Fl.

Wb

C1

C2

49  
 1. Behäpälhite  
 2. Färadorva

S A

Kvart

B

To

Kv

Br

Celli

Db

sej

1. La. Gorränb-

2. sej

a szőlőket hámmaliban is, Nem szőlőtök az erőket, de volt hampua is, 50  
 emlegotjuk a spinet me- iet, Uge kidres komám aortny iryah a le- vel. <sup>1</sup> Völget nevet a folyóniz  
 haj se- je haj, rej haj se- je haj,

L. a rommaiban döres  
 haj se- je haj, rej haj se- je haj, Völget nevet

14 2 3 4 5 6 7 8 9 10



54

Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The score includes staves for Flute (Fl), Violin I (Vl I), Violin II (Vl II), Viola (Vla), Violoncello (Vcllo), Contrabass (Cb), Trumpets (Tr), Trombones (Tbn), and a vocal quartet (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The music is in 3/4 time and features a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The vocal parts have lyrics in Hungarian: "nem a kispász dombot, Fene látott szüddelmányon apró erüst gombot." and "Fe-ne lá-tott apró erüst gombot." The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (ff), and articulation marks. A section starting at measure 17 is marked with a circled '54' and the instruction 'Mey gorsabban'.

11 12 13 14 15 16 17 18 19

7"

Handwritten musical notation on five staves. The first staff contains a series of chords with stems pointing up. The second and third staves contain melodic lines with slurs and accents. The fourth staff contains a complex rhythmic pattern with many stems. The fifth staff contains a melodic line with slurs and accents.

Two empty musical staves with faint pencil markings.

Handwritten musical notation on five staves. The first two staves contain complex chordal structures with stems pointing up. The third and fourth staves contain rhythmic patterns with diagonal slashes. The fifth staff contains a melodic line with slurs and accents.

14  
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

52 *Vivace*

Fl. *pp*

W. B.

C<sub>1</sub>

C<sub>2</sub>

S

A

T

B

52 *Vivace*

P

Wo

Br

Cel

Cb

20 21 32 33 34 36 37

53

*mf*  
Gale mäsodnorn

*f*

Handwritten musical score for the first system. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes chords and melodic lines. Dynamics include *mf* and *f*. There are some handwritten annotations and a circled '53' at the beginning of the system.

2x

2x

53

Sarga a liba berge, Winsen ahi mege-

E F G A

*masodnorn 8<sup>ve</sup> sorru*

Sarga a liba berge Winsen ahi mege-

*arco*

*div*

*arco*

*div*

Handwritten musical notation for the piano accompaniment in the second system, showing chords and melodic lines.

Handwritten musical notation for the vocal line in the second system, including lyrics and notes.

Handwritten musical notation for the piano accompaniment in the third system, showing chords and melodic lines.

Handwritten musical notation for the vocal line in the third system, including lyrics and notes.

Handwritten musical notation for the piano accompaniment in the fourth system, showing chords and melodic lines.

Handwritten musical notation for the vocal line in the fourth system, including lyrics and notes.

14  
*arco*

Fl. *csak 2 szer*

M.B. *megelőzve*

C<sub>1</sub> *Josak 2 ismetli (3. & 4. re szinet)*

C<sub>2</sub> *Josak 2 ismetli (3. & 4. re szinet)*

54

*4x ism. tunna (indua) 4x poco a poco dimism.*

*4x*  
 Hojha tunna tunna rila, hojha tunna, tunna rila  
 Hojha tunna tunna rila, hojha tunna, tunna rila

*ff* *cece* a köhög *cece*, Ha, meg-érte feke-  
*ff* *cece* a köhög *cece* Ha meg-érte feke-

ve I *4x ism.*

ve II *4x ism.*

Br *4x dim.*

Celli *4x dim.*

55

809 4022

Handwritten musical score for the first system, including staves for strings and woodwinds. The notation includes various rhythmic values and dynamic markings.

*poco a poco dim.*

55

5+1 pp

Te! Hoogha tunne, teme rila, Hoogha tunna, teme rila

Te noni panrah -

Vcllo varca 1+2x 8<sup>va</sup> sopra 3+4x loco

Handwritten notes in red ink: *JKL M*

Handwritten musical score for the second system, including staves for strings and woodwinds. The notation includes various rhythmic values and dynamic markings.

*poco a poco dim.*

div.

Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloist. The score is written on aged, yellowed paper and includes the following parts:

- Flute (Fl.)**: First staff, featuring a melodic line with grace notes and slurs.
- Woodwinds (KlB)**: Second and third staves, containing complex rhythmic patterns and slurs.
- Clarinets (Cl)**: Fourth and fifth staves, with dense sixteenth-note passages.
- Vocal Soloist (Soprano, Alto, Tenor, Bass)**: Sixth staff, which is mostly empty except for a boxed-in measure containing the number "56".
- Trumpets (Tp)**: Seventh and eighth staves, showing rhythmic patterns with some slurs.
- Timpani (Tm)**: Ninth staff, featuring a series of rhythmic strokes.
- Double Basses (Ba)**: Tenth staff, with rhythmic patterns and slurs.
- Celli (Cell.)**: Eleventh staff, containing a melodic line.

The score is marked with various performance instructions such as *sf* (sforzando) and *sfz* (sforzando). Red vertical lines are drawn through the score, likely indicating rehearsal marks or specific measures of interest.

57

Handwritten musical notation for the first system, consisting of five staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first staff has a circled '57' above it. The second and third staves have 'ff' markings. The fourth staff has 'ff feroce' written below it. The fifth staff has 'ff feroce' written below it. There are also some 'p' markings in the later part of the system.

57

2x

Handwritten musical notation for the second system, consisting of seven staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first staff has 'f pizz' written below it. The second staff has 'f pizz' written below it. The third staff has 'f pizz' written below it. The fourth staff has 'f pizz' written below it. The fifth staff has 'f pizz' written below it. The sixth staff has 'f pizz' written below it. The seventh staff has 'f pizz' written below it. There are also some 'pizz! kettes' markings in the later part of the system.

14  
Mo

Fis des



58

4x

Fl

Musical notation for Flute (Fl) part, including notes and rests.

W/B

Musical notation for Woodwind/Bassoon (W/B) part, including notes and rests.

3+4 spansa

poco a poco

C1

Musical notation for Clarinet 1 (C1) part, including notes and rests.

C2

Musical notation for Clarinet 2 (C2) part, including notes and rests.

58

poco a poco

4x

S  
A

Vocal line for Soprano (S) and Alto (A) parts, including lyrics: "Sa-ni-me-ne papu-ya, kint ma- redhe Kapu-ba, dogha tunna tenno rida, dogha tunna".

T

Vocal line for Tenor (T) part, including lyrics.

B

Vocal line for Bass (B) part, including lyrics.

Tp

Musical notation for Trompe (Tp) part, including notes and rests.

1+2 arco

3+4 pizz.

poco a poco

Trp

Musical notation for Trumpet (Trp) part, including notes and rests.

4x

Bsn

Musical notation for Bassoon (Bsn) part, including notes and rests.

Cel. & Cb

Musical notation for Cello (Cel.) and Contrabass (Cb) parts, including notes and rests.

arco

negner ismetelwe (bis)

59

Handwritten musical notation for the first system, consisting of five staves. The notation includes various rhythmic patterns, accidentals, and dynamic markings such as "dim" and "ff".

dim **Presto**

teme rila **59**

Handwritten musical notation for the second system, consisting of five staves. It features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes, with dynamic markings like "dim", "ff", and "arco ff".

14

mi c  
claviera! **E dim**

60

Handwritten musical notation for the first system, including parts for Flute (Fl), Violin I (V1), Violin II (V2), Clarinet 1 (Cl1), and Clarinet 2 (Cl2). The notation includes various notes, rests, and dynamic markings such as *dim*.

Empty musical staves for Trombone (Tb) and Bassoon (Bn). A circled number '60' is written in the center of the Trombone staff.

Handwritten musical notation for the second system, including parts for Violin II (V2), Violin I (V1), Viola (Vla), Cello (Cello), and Double Bass (Cb). The notation includes various notes, rests, and dynamic markings such as *dim*.

Andante

Handwritten musical score for the first system, consisting of five staves. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as *dim* and *tr*. The key signature is one sharp (F#).

Rob

allargando 61 Andte

Handwritten musical score for the second system, consisting of seven staves. The notation includes lyrics in Hungarian: "Tulipán, tulipán, Tulipánok szőkeleib". The score features dynamic markings such as *ff*, *arco*, and *allarg*. A red bracket highlights a section of the score. The number "9997" is written in blue ink above the first staff of this system.

Flute #1

1. Flute #2 *pp* *molto espress.*

2. Flute #3

C1 *pp dolcis*

C2 *pp dolcis* *PP Ped*

String I

Soprano *dolce espr.*

Bass *dolce* *pp espr.*

Tele kestem nälgival, Serelem nek lāngjē val,  
Tele kestem nälgival, Serelem nek lāngjē - val

Piano

Violin

Violoncello

Double Bass

Trumpet

Celli

Contrabasso

Presto

63

Handwritten musical score for the first system, featuring five staves. The top two staves are in 4/4 time, and the bottom three are in 2/4 time. The music includes various rhythmic patterns, including dotted rhythms and sixteenth-note runs. A double bar line is present, with a circled '63' above it.

veloce

63

8

Handwritten musical score for the second system, featuring five staves. The top staff is labeled 'Viol. Solo' and contains a melodic line with slurs and accents. The bottom four staves are for strings (T, II, I, C) and contain 'Cad' markings. Performance instructions include '1 & 2. pnc', '3 p', and '3 e's 4 pull'. A double bar line is present, with a circled '63' above it and a circled '8' below it.

Handwritten musical score for the first system, featuring five staves:

- Flute (Fl):** Treble clef, starting with a sharp sign (#).
- Violin I (Vcl I):** Treble clef, starting with a sharp sign (#) and the instruction *f cresc*.
- Violin II (Vcl II):** Treble clef, starting with a sharp sign (#).
- Cello (C1):** Treble clef, starting with a sharp sign (#) and the instruction *f cresc*. Some notes are highlighted in red.
- Double Bass (C2):** Bass clef, starting with a sharp sign (#) and the instruction *f cresc*.

Handwritten musical score for the second system, featuring five staves:

- Violin I (Vcl I):** Treble clef, starting with the instruction *1-2 puet*.
- Violin II (Vcl II):** Treble clef, starting with the instruction *3-4 puet*.
- Cello (C1):** Treble clef.
- Double Bass (C2):** Bass clef.
- Brass (Br):** Treble clef, with several notes crossed out with diagonal lines.

Handwritten musical notation for the first system, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *ff* and *elisen*. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

Vocal line with lyrics: *Sej, haj, sej, haj, sej, haj, sej!*  
*Sej, haj, sej, haj, sej, haj, sej!*

Vocal line with lyrics: *Sej, haj, sej, haj, sej, haj, sej!*  
*Sej, haj, sej, haj, sej, haj, sej!*

Handwritten musical notation for the second system, including piano accompaniment with chords and melodic lines. It features dynamic markings like *p* and *ff*, and various rhythmic notations.

*Orgesen  
 31-32 perc.*

**III 13'**

Budapest 954. febr. 13.



Ordoelt  
Elementer nr 39.

Osini Nordm 1941

NT-662

Villab. Osini

# Tulipan

nystralsport

2 Solohay + vegerlar + kamarcerevndel

2 (4) Tag

(4) = 8 VI I<sup>o</sup> (4+4)

3) 6 VI II

"Tulipan" I titel 9 1/2 pec

(2) 4 Pr.

"Cedrusfa" II titel 8 1/2 pec

(2) 4 Cell.

(2) 4 Cl.

"Kikarics" III titel 13 pec

2 crimb.

2 klar B

omosen 31-(32)

Flauto (picc.)

1 campana

8 orgn

8 alt

6 Tenor

6 bas

titel I  
titel II

